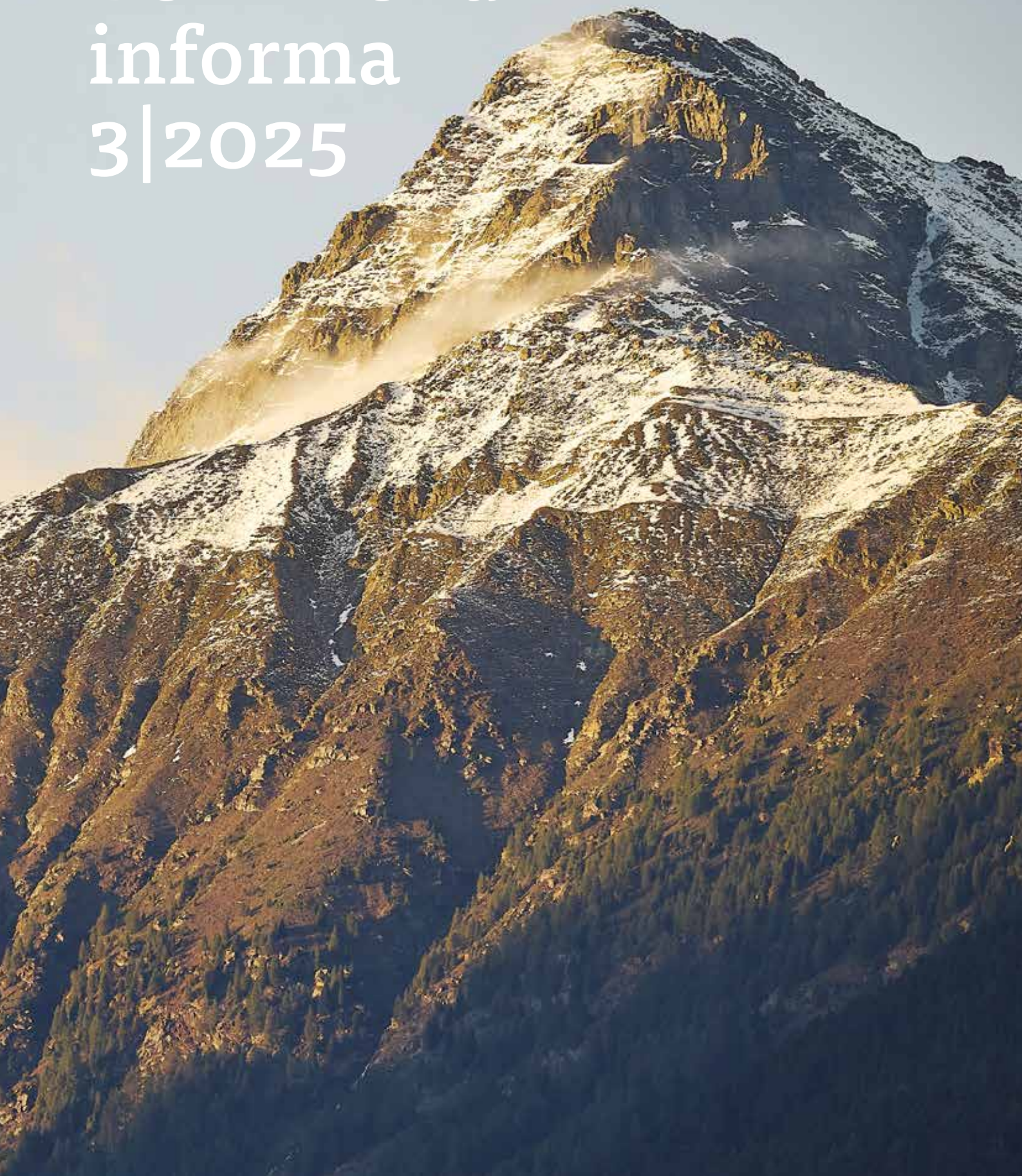




Città di Bellinzona

Bellinzona informa 3|2025



Indice

- 3 **Né buoni, né cattivi,
neppure distratti**
Editoriale

- 4 **Fare impresa a Bellinzona
è possibile**
Il Municipio ha varato una nuova
strategia per lo sviluppo economico



©unsplash

- 6 **Un 2026 tra grandi sfide
e progettualità**
Il Preventivo della Città affronta
le incognite, conferma
gli investimenti e procede con
il contenimento della spesa

- 8 **La magia natalizia è pronta
ad accendere tutta Bellinzona**
In una città illuminata, l'agenda
di mercatini, concerti e spettacoli
è ricca: ci accompagnerà fino
all'Epifania.

Succede... incitta.ch

Inserito speciale con il programma
degli eventi di fine anno



- 9 **Tra sostenibilità e memoria,
un assist al calcio**
Allo Stadio comunale la nuova
torretta per le riprese televisive
è stata ricoperta con legno
proveniente dalla ristrutturazione
delle Scuole Nord



- 10 **Insieme, più forti
per la sicurezza dei cittadini**
Dopo l'unione con i Corpi
di Cadenazzo e Gambarogno,
i Pompieri della Città di Bellinzona
sono pronti ad affrontare nuove
grandi missioni



©Sven Baldinger

- 12 **Sul territorio**
L'azione della Città in centro
e nei quartieri

- 14 **La Fortezza per momenti
da ricordare**
I castelli Patrimonio Unesco
si propongono anche
come sede per eventi aziendali
e matrimoni

- 15 **Apprezzato il volto alternativo
di Piazza del Sole**
Per settimane il particolare arredo
urbano ha attirato numerose
persone in diverse fasce orarie:
verrà riproposto nel 2026 con alcuni
correttivi

Bellinzona informa

Rivista ufficiale
della Città di Bellinzona
N. 3/2025
Stampa: 11.11.2025
Distribuzione: 24/25.11.2025

Redazione

Servizio comunicazione
e relazioni istituzionali

I contenuti della rivista sono aggiornati
al momento della stampa, che per ragioni
tecniche e di distribuzione avviene
circa due settimane prima della pubblicazione.

In copertina

Un tramonto sul nostro Pizzo di Claro.
(© photolocatelli.ch)

Editoriale

Né buoni, né cattivi, neppure distratti

A Natale siamo davvero tutti più buoni? Difficile crederlo. E forse nessuno davvero lo pretende. C'è chi, pur provandoci, ad essere buono proprio non ci riesce. C'è chi non sa. Oppure semplicemente non vuole. C'è naturalmente anche chi fa bene ma, invero, potrebbe fare meglio. Alle volte, semplicemente non vediamo ciò che succede accanto. Un problema di distrazione prima che di diottrie. Ecco, senza inseguire complicati modelli di bontà, riuscire a contenere la distrazione costituirebbe già un bel avanzamento, nella grande politica come nelle cose minute.

L'anno che stiamo per lasciarci alle spalle l'abbiamo vissuto, di nuovo, con il peso delle immagini e del frastuono delle molte, troppe guerre che feriscono il nostro pianeta. Un anno durante il quale si sono alternate promesse di pace – o, in realtà, molto più banalmente, di “cessate il fuoco” – e di riaccensione di scontri con la loro scia di morti, feriti, desolazione: a Gaza, nel Donbass, in Sudan, ora anche in Mali. E nello stesso periodo si è tornati a parlare nientedimeno che di riarmo atomico! Assurdo.

Il teatro internazionale, insomma, anche nel 2025 non è stato – e purtroppo non è – avaro di notizie ferali, difficile provare ottimismo. Abbiamo, noi, la fortuna di vivere in un Paese, la Svizzera, che ci ha abituati alla rassicurante idea della pace e del benessere: è tanta roba e dobbiamo stare attenti a non darla per scontata. Soprattutto, però, non dobbiamo dimenticare che questa condizione dipende in porzioni rilevanti dal mondo che ci sta attorno, dalla sua capacità di, a sua volta, garantire pace e prosperità alle persone, di ordinarsi secondo criteri di giustizia e di sostenibilità. Quando non succede, si generano agguerriti nemici, si accendono conflitti, si producono drammi che non si arrestano certo ai valichi di frontiera. Vogliamo dire, insomma, che non siamo soli, non bastiamo a noi stessi e l'indifferenza non è un'opzione. Vale per il nostro Paese, vale per il Canton Ticino che ha fatto bene ad accogliere bambini da Gaza e a fare la propria parte, unitamente alla Città, per i profughi che hanno cercato rifugio nel nostro paese.

Allo stesso tempo si tratta, per noi, di proseguire sulla strada dei servizi e dell'attenzione ai bisogni della popolazione: nuove scuole, parchi, sicurezza, nuove mense o asili nido, sono tessere fondamentali di una comunità che vuole continuare a pensarsi tale, sentirsi a casa propria in un luogo dove le relazioni continuano a giocare un ruolo decisivo. Dove ci si sente persone e non numeri, scordati per distrazione. A tutte e tutti voi, da parte della città, il nostro sentito Augurio di Sereno Natale e Felice Anno Nuovo!

Il Sindaco

Mario Branda



Fare impresa a Bellinzona è possibile

Il Municipio ha varato una nuova strategia per lo sviluppo economico del suo territorio, tra valorizzazione delle attività presenti e richiamo di altre realtà.

Le imprese e il territorio al centro. Questa la filosofia che la Città di Bellinzona ha costruito negli ultimi anni nell'ambito dello sviluppo economico, riorientandosi da una funzione prevalentemente focalizzata sul sostegno finanziario alle imprese verso una più ampia e dinamica visione strategica. Ora quella strategia è stata aggiornata, ulteriormente affinata e messa nero su bianco: a occuparsene in prima persona all'interno dell'Amministrazione comunale e a tenere i contatti col mondo imprenditoriale è Francesca Boggio Mesnil, che conosciamo meglio anche nell'articolo a fianco in cui invita a "osare, lavorare a braccetto col privato, e non avere paura delle critiche". Dal febbraio 2025 è responsabile del Servizio sviluppo economico per il Dicastero Finanze, economia e

sport. Questo Servizio, precedentemente denominato Promozione economica, è stato ribattezzato di recente, e non è stata solo un'operazione "cosmetica". In parte nuova è anche la filosofia, che rispecchia appunto il Piano strategico varato dall'Esecutivo, e che trova in una rafforzata visibilità e identità del Servizio uno degli assiomi.

Oggi il Servizio sviluppo economico, sotto il cappello del Settore Finanze e sviluppo economico, mira a lavorare con spirito collaborativo e imprenditoriale per valorizzare le attività economiche del territorio e promuovere in maniera sostenibile Bellinzona come destinazione residenziale e turistica, ma anche economica. Si tratta in sostanza e in sintesi di sostenere il profondo patrimonio economico esistente e di attirare nuove attività.



“Bisogna osare, senza paura”

“Dopo molti anni passati in un ambito lavorativo internazionale, volevo fare qualcosa per il Ticino”. **Francesca Boggio Mesnil** è la responsabile del Servizio sviluppo economico della Città. La promozione delle attività imprenditoriali passa dal suo ufficio ubicato al Palazzo comunale di Giubiasco, sede del Settore Finanze e sviluppo economico. Qui è arrivata a inizio 2025 dopo un percorso che ha visto intrecciarsi paesi e culture. Il papà, un italo-americano nato a Los Angeles con origini piemontesi. La mamma, una Bontà di Personico: ha avuto un negozio di abbigliamento in via Nassa per 35 anni. Proprio lì la piccola Francesca ha avuto il primo approccio con il commercio. L'economia, invece, l'ha “presa” dal padre, bancario a Lugano. La giovane compie gli studi in economia e commercio a Milano, quindi parte per Francoforte, dove nel 2004 conosce il futuro marito, Charles, francese. In Germania si avvicina alle scienze della vita, che poi ritroverà per un quindicennio a Zurigo, prima nella società di consulenza di due ticinesi e poi per un'altra, americana. Oltralpe vedono la luce le due figlie: Charlotte e Pauline. Infine, il ritorno in Ticino dove fonda una sua società di consulenza. Nel 2024, poi, esce il concorso della Città. “Mi sono trovata subito benissimo con il Direttore del Settore Finanze e sviluppo economico, Davide Caccia, e con tutti i colleghi – afferma Francesca Boggio Mesnil –. Andando nel settore pubblico pensavo di trovare burocrazia e formalismi, invece apprezzo moltissimo che qui si dice sempre quello che si pensa, è stata una sorpresa e una boccata d'aria fresca”. Il suo è un lavoro molto vario: “Si passa dai problemi con i parcheggi a progettoni come quello della Fortezza”. Molte le richieste, e con ritmo serrato: bisogna anche saper dire no. L'economia di Bellinzona sta bene? “Sì, mi sono lanciata in questa sfida perché vedo fermento e progetti ambiziosi”. La ricetta per riuscirci, secondo Francesca Boggio Mesnil? “Bisogna avere il coraggio di spingere le cose, senza paura di lavorare a braccetto coi privati, e soprattutto senza paura di essere criticati”.

Ditte individuali molto presenti

La base per lo sviluppo futuro è, appunto, l'esistente. Negli ultimi anni il tessuto economico bellinzonese ha dimostrato un dinamismo non indifferente. Uno degli indicatori più significativi in questo senso è il saldo positivo delle attività economiche: tra il 2020 e il 2024, il numero di aziende di Bellinzona è cresciuto con una media annua del 2,4%. Solo nel 2024 sono state avviate o trasferite in città ben 326 nuove attività, a fronte di 223 cessazioni o partenze. In cinque anni la crescita complessiva è stata del 10%, ciò che testimonia l'attrattiva crescente del nostro ecosistema. Un ecosistema caratterizzato da una forte presenza di piccole imprese, di cui la maggior parte conta meno di tre dipendenti. Su un totale di oltre 4'100 attività, le ditte individuali rappresentano la forma giuridica più diffusa (1'594), seguite da Sagl (1'146) e SA (994). Ma accanto a queste, si contano anche realtà industriali dai numeri “pesanti” come Forbo e Chocolat Stella, numerose associazioni, fondazioni e società pubbliche, sintomo di un'economia capace di intrecciare pubblico e privato.

Ricettività alberghiera da potenziare

Che fare, ora, per far crescere ancora il patrimonio territoriale della nuova Bellinzona negli ambiti imprenditoriale, turistico e naturale? Concretamente, gli obiettivi del Piano strategico in ambito di imprese e innovazione sono variegati: facilitare l'accesso a spazi o terreni, sostenere i progetti nel settore delle scienze della vita (progetti che escono spesso dall'Istituto di ricerca in biomedicina e dall'Istituto oncologico di ricerca, sempre appoggiati dalla Città), attuare azioni di promozione territoriale, dialogare costantemente con le attività economiche e lanciare uno sportello virtuale destinato alle imprese. Per quanto riguarda il turismo si tratta di scegliere, sviluppare e promuovere temi con target precisi; assicurare il finanziamento del progetto Fortezza a braccetto tra pubblico e privato; supportare lo sviluppo della ricettività alberghiera; e incentivare gli eventi in ambito scientifico e congressuale. Ultimo, ma non per importanza, l'ambito delle aree montane: il focus è sul sostegno allo sviluppo della montagna di sponda destra e sinistra, sulla partecipazione alla creazione del Parco Regionale del Camoghè e sul supporto ai progetti Interreg. L'obiettivo finale, o meglio ancora la missione, è quella di rendere Bellinzona un posto ideale in cui vivere e lavorare ma pure fare business, innovando.

Un 2026 tra grandi sfide e progettualità

Il Preventivo della Città affronta le incognite, conferma gli investimenti e procede con il contenimento della spesa.

Presentato pubblicamente lo scorso 30 ottobre e trasmesso al Consiglio comunale per il suo esame, il Preventivo 2026 della Città stima un disavanzo di 9,17 milioni di franchi. In generale, si prosegue sulla strada del rigore finanziario intrapresa negli ultimi anni, senza però trascurare gli investimenti, che anche nel prossimo anno saranno rilevanti. In attesa di conoscere come e quando si produrranno le conseguenze delle decisioni adottate nella votazione popolare cantonale dello scorso 28 settembre sul tema dei premi dell'assicurazione malattia, il miglioramento del disavanzo tra 2025 e 2026 (dato di Preventivo) è comunque penalizzato dagli oramai consueti riversamenti di oneri da parte dell'autorità cantonale sugli enti locali: 2,5 milioni circa l'effetto sul dato del 2026. Ciononostante, si propone al Consiglio comunale di confermare per ora il moltiplicatore d'imposta al 93% sia per le persone fisiche che giuridiche, ma naturalmente con riserva.

Evoluzione del gettito e misure sul personale

In questo quadro, il Preventivo 2026 stima spese per 253,5 milioni di franchi e ricavi per 145 milioni, con un fabbisogno d'imposta a quota 108,47 milioni. Il disavanzo di 9,17 milioni è un risultato negativo ma comunque migliore di circa 4,2 milioni rispetto alle stime presentate un anno fa per il 2025. Questo miglioramento è da ricondurre alla positiva evoluzione del gettito fiscale dovuto, almeno in parte, anche all'aumento della popolazione registrato in questi anni e all'attenzione rivolta alla spesa. Gli adeguamenti del personale risultano limitatissimi e, dove possibile, si tende a rinunciare a sostituzioni o addirittura, in taluni casi, a diminuire gli impieghi: in questo senso, per esempio, vanno la riduzione da sei a cinque zone nella suddivisione dell'Istituto scolastico, la rinuncia a uffici elettorali, la concentrazione dell'attività degli Sportelli multifunzionali, la rinuncia alla gestione degli uffici postali e la verifica di taluni settori dell'Amministrazione comunale.

Manutenzioni e nuove costruzioni

La Città è chiamata anche nel 2026 ad affrontare sfide di non poco conto, e sarà nuovamente attiva con importanti investimenti. In generale, sono previsti grandi interventi in ambito edilizio, con particolare attenzione al mantenimento e allo sviluppo del patrimonio immobiliare pubblico, dando priorità agli edifici scolastici, agli impianti sportivi e alle case anziani. Tra i progetti specifici più importanti citiamo il completamento e la messa in esercizio delle nuove Scuole elementari di Sementina e del Palazzo A delle Scuole Nord con i rispettivi Servizi extrascolastici, la progettazione del nuovo Stabile amministrativo di via Lavizzari e delle Scuole del Palasio a Giubiasco, senza dimenticare gli interventi a livello di impianti sportivi e del tempo libero, come pure la Biblioteca e il Centro aggregativo all'ex Oratorio di Giubiasco, il progetto di valorizzazione della Fortezza, l'ulteriore sviluppo del Polo di ricerca biomedico e diversi servizi distribuiti nei vari quartieri. Quale obiettivo si mantiene un tetto massimo indicativo per gli investimenti netti a 25 milioni di franchi. Il Municipio conferma così la validità delle sue scelte: gli investimenti strategici nell'ambito della formazione e della ricerca (Polo biomedico e riconversione dell'area delle Officine FFS) e la valorizzazione della Fortezza. Questo, sempre con attenzione alla qualità di vita, affinché Bellinzona possa crescere ulteriormente come luogo in cui vivere e fare impresa.

Sportelli, votazioni e Posta: si cambia

Per ottimizzare l'impiego delle risorse e a fronte di un utilizzo oramai ridotto da parte dell'utenza, nel 2026 proseguirà la razionalizzazione degli Sportelli multifunzionali, con il mantenimento dell'apertura di 4 poli (Bellinzona, Giubiasco, Monte Carasso e Claro), unitamente a Sementina (con la parallela presenza dello Sportello Laps/AVS Sud) e Camorino (con la parallela presenza dell'Agenzia postale). Per tutti gli altri quartieri (come è già stato il caso nel 2025, a soddisfazione dell'utenza, per Moleno, Preonzo e Sant'Antonio), dal 1. gennaio 2026 si renderanno disponibili su appuntamento (anche a domicilio) i servizi offerti dagli sportelli in tutti i giorni feriali. Cambiamenti in vista anche per i seggi elettorali. Per garantire la segretezza del voto, ritenuta l'affluenza ai seggi ridotta ai minimi termini, l'apertura di questi la domenica mattina verrà concentrata a Bellinzona (Palazzo Civico), Giubiasco, Claro e Monte Carasso. Negli altri quartieri verrà mantenuta la possibilità del voto per corrispondenza fino alle ore 12:00 della domenica. Chi vorrà votare al seggio potrà in ogni caso continuare a farlo recandosi in uno dei quattro seggi aperti. A inizio 2026, inoltre, l'Agenzia postale di Claro verrà trasferita al vicino negozio Coop, garantendo così orari di accesso prolungati (compreso il sabato) e permettendo un'ottimizzazione delle risorse dell'Amministrazione. Intanto, sono in corso pure valutazioni per l'Agenzia postale di Camorino.

Scuole, si passerà da 6 a 5 zone

L'anno 2026 sarà caratterizzato da un importante processo di riorganizzazione dell'Istituto scolastico comunale, con operatività a partire dal 1. luglio. A seguito dell'entrata in funzione, la scorsa estate, del nuovo Direttore generale, il Municipio ha infatti manifestato la volontà di rivedere l'attuale assetto organizzativo, passando da una struttura articolata su sei zone, nate da precedenti logiche aggregative, a una configurazione a cinque zone, i cui dettagli saranno comunicati prima dell'estate. Tale scelta consentirà una parziale ottimizzazione dell'apparato dirigenziale e una maggiore omogeneità nella gestione territoriale delle sedi scolastiche, senza implicare cambiamenti particolari per allieve e allievi, né per le loro famiglie.



La magia natalizia è pronta ad accendere tutta Bellinzona

Piazze, viali e alberi illuminati sul territorio comunale per le feste di fine anno. L'agenda di mercatini, concerti e spettacoli è ricca: ci accompagnerà fino all'Epifania.

© unsplash

La magia del Natale avvolge Bellinzona. L'intero territorio comunale è pronto a brillare nel periodo più atteso dell'anno. Come filo conduttore ci saranno le illuminazioni nei quartieri e nel Centro storico, dove sono confermati gli alberi in Piazzale Stazione, come porta d'entrata della Città, e in Piazza Collegiata, dove l'accensione è in agenda venerdì 28 novembre. Il cartellone di eventi che ci accompagnerà fino al 2026 può essere consultato nell'inserito che trovate nelle prossime quattro pagine oppure su www.incitta.ch. La musica regnerà non solo in Piazza del Sole con il rinnovato Villaggio di Natale di cui diremo, ma in tutto il Comune. Le Filarmiche locali sono pronte a esibirsi in varie date ma non mancheranno altri generi e in varie sedi con le corali, il gospel, l'organo e i concerti dell'OSI e del Coro RSI. Anche qui, l'invito è quello di consultare i dettagli sull'inserito e sulla pagina online dedicata, dove sono indicati anche spettacoli e teatri.

Mercatini e commercio in evidenza

Altre importanti conferme concernono le attività economiche. Anche stavolta ci saranno due concorsi legati alle vetrine proposte da commerci ed esercizi pubblici in tema natalizio, con possibilità di vincere ricchi premi sia da parte degli espositori stessi che dal pubblico che interagirà nell'ambito dell'inedita "Caccia alle vetrine". I mercatini saranno come sempre un ingrediente centrale della ricetta proposta per le festività dalla Città e dalle molte anime che la compongono, tra enti e associazioni. Gli espositori saranno protagonisti in momenti diversi a Claro, Monte Carasso, Pianezzo, Curzùtt, Giubiasco, Camorino, alle Scuole Nord e alla Casa Paga-

nini Ré. In Centro appuntamento nelle domeniche 14 e 21 dicembre dalle 10 alle 18 insieme all'apertura straordinaria dei negozi: in queste due date (oltre che domenica 30 novembre) l'accesso agli autosili Cervia (raggiungibile non da Piazza Indipendenza ma da Ravecchia) e Piazza del Sole sarà eccezionalmente gratuito dalle 9:30 alle 18:30. E a proposito di trasporti, occhio anche al Bus Notturmo per un rientro in sicurezza al venerdì e al sabato. Nell'inserito troverete anche i dettagli relativi ad altre iniziative promosse durante le festività, tra cui le corse del Trenino Artù e le proiezioni domenicali per le famiglie al Cinema Forum al costo di soli 7 franchi.

Un Villaggio con novità

Quest'anno la proposta in Piazza del Sole si presenta da giovedì 27 novembre con lo spirito di sempre, ma in una veste rinnovata proposta da enjoy.swiss, il partner a cui la Città affida la regia dell'evento insieme a quattro società sportive. Confermata la pista di pattinaggio: quest'anno sarà più grande ma sempre gratuita, con il solo pagamento dell'affitto dei pattini, e con la novità dell'Ice Stock. Oltre agli aperitivi ci sarà pure la possibilità di mangiare in modalità "street food" e di godersi una fondue nello chalet, e naturalmente di ascoltare tanta musica dal vivo con una ventina di concerti, senza dimenticare gli spettacoli per i bambini: i dettagli sul sito dedicato, www.nataleincitta.ch. Buon divertimento!

Natale incitta

dal 27 novembre 2025
al 6 gennaio 2026

Natale incittà

Il Villaggio di Natale

**Piazza del Sole, Bellinzona
dal 27 novembre 2025
al 6 gennaio 2026**

Al Villaggio di Natale, cuore pulsante della manifestazione, sarà possibile pattinare sul ghiaccio, sfidarsi con gli amici a Ice Stock, gustare delizie nei corner di street food e rilassarsi nel caldo abbraccio del Fondue Chalet. Il Pavilion ospiterà concerti gratuiti, spettacoli per bambini e attività creative per tutta la famiglia, mentre la musica e le luci renderanno ogni sera un'esperienza speciale! Un programma ricchissimo proposto da enjoy.swiss, partner della Città per questa edizione. Non mancate!

Animazione musicale

27.11	20.30	Sanook Showgirls Band
28.11	22.00	Ma che ne sanno i 2000
29.11	20.30	JacksonOne – Michael Jackson Cover band
04.12	20.30	Erry & Kenzo
05.12	20.30	Vasco Jam – Cover band Vasco Rossi
06.12	20.30	Dirty Dolls (Movie Mania) – Tribute band
08.12	18.00	Ascona Big Band
12.12	20.30	Full of Stars – Coldplay Tribute band
13.12	20.30	Sgaffy
18.12	21.00	Zoe Beretta
19.12	20.30	The Queen Tribute – Queen Tribute band
20.12	20.30	The Vad Vuc
21.12	18.00	Egidio "Juke" Ingala and the Jacknives
23.12	18.00	The Sweet8
24.12	22.00	Party 80 By Temus
25.12	20.30	Shary Band
26.12	22.00	Da Brozz
27.12	20.30	Make Plain

**31.12 Capodanno in Città
17.00-03.00**

**02.01 20.30 ABBA Fever – ABBA Tribute band
03.01 20.30 Alto Voltaggio**

Dal giovedì alla domenica tutte le sere dj-set!
**Il programma completo dei concerti su
www.nataleincitta.ch**

Info & contatti

Gli orari di apertura del Villaggio di Natale sono consultabili su www.nataleincitta.ch
T +41 79 910 78 57, villaggio@nataleincitta.ch



Dal **27 novembre 2025 al 6 gennaio 2026** Bellinzona si accenderà di magia con **Natale in Città**: concerti, mercatini, cinema, concorsi e il tanto atteso **Villaggio di Natale** in Piazza del Sole. La Città si trasformerà in un luogo incantato, tra luci scintillanti, atmosfere accoglienti e momenti di festa per grandi e piccini. Auguriamo un felice periodo natalizio a tutti!

Laboratori e spettacoli per bambini

29.11	15.00-18.00	Laboratorio di lanterne
03.12	14.00-17.00	Creazioni angeli in legno con Moonlab
06.12	14.00-17.00	Spettacolo <i>Il Circo Errante Stabile</i>
13.12	14.00-17.00	Andrea Racconta
17.12	14.00-17.00	Spettacolo di Magia con il Mago Renato
20.12	14.00-17.00	Giracaleido con il Caleidoscopio Snoezelen
27.12	14.00-17.00	Spettacolo di burattini
03.01	14.00-17.00	Decorazioni Land Art per Natale con L'Alberoteca

Le attività si svolgeranno all'interno del Pavilion, con accesso gratuito e senza iscrizione.

Pista di pattinaggio e Swica Ice Stock

Pista di pattinaggio entrata gratuita
Noleggio pattini o pinguino CHF 5.-

Swica Ice Stock (bocce su ghiaccio)

3 partite 15.- (2 persone)
3 partite 10.- (4 persone)

Lunedì	16.00-22.00
Martedì	16.00-22.00
Mercoledì	12.00-22.00
Giovedì	16.00-22.00
Venerdì	16.00-23.00
Sabato/prefestivi	10.00-23.00
Domenica/festivi	10.00-22.00



Streetfood

Dagli hamburger alle crêpes, fino alle raclette: il Villaggio sarà pronto a soddisfare ogni gusto!

Fondue Chalet Blenio-Leventina

Un autentico chalet di montagna dove assaporare la tradizionale fondue al formaggio del Caseificio del Gottardo, in un'atmosfera calda e accogliente che profuma di inverno e convivialità.

Aperto tutti i giorni

Maggiori informazioni su www.nataleincitta.ch.
Prenotazioni possibili solo per gruppi composti da più di 8 persone. T +41 79 910 78 57, villaggio@nataleincitta.ch

Natale al cinema

Proiezioni per famiglie al Cinema Forum

Tutte le domeniche alle 10.30

Entrata CHF 7.-

30.11 Dragon Trainer

07.12 La casa delle bambole di Gabby

14.12 Troppo cattivi 2

21.12 Grand Prix

28.12 I Puffi

04.01 Flow - Un mondo da salvare

Concorsi

La Città propone un doppio concorso dedicato alle vetrine in collaborazione con le Società dei Commercianti di Bellinzona e di Giubiasco.

Caccia alle vetrine

Dal 9 dicembre al 6 gennaio partecipa al concorso che premia le persone che visitano il maggior numero di vetrine di Natale. Ricchi premi in palio! Maggiori informazioni su www.nataleincitta.ch.

Concorso per la miglior vetrina

Le attività economiche partecipanti al concorso per la miglior vetrina di Natale verranno valutate da una giuria di specialisti e premiate dalla Città di Bellinzona e dalle due Società dei Commercianti di Bellinzona (SCB) e di Giubiasco (SCG).

Eventi in Città

Molti gli appuntamenti natalizi anche nel centro storico e nei quartieri. Fra concerti, mercatini eventi speciali la Città tutta si vestirà a Festa! Scopri i dettagli nella prossima pagina.

Trasporto Pubblico del Bellinzonese (tpb)

Il consiglio è di recarsi a Natale in Città utilizzando i trasporti pubblici. A vostra disposizione oltre 5'000 corse a settimana nel Bellinzonese. Inoltre, venerdì e sabato notte il Bus Notturmo Bellinzona vi porta a casa anche quando si fa tardi. L'orario sempre aggiornato è consultabile su www.autopostale.ch/orario.

Trenino Artù

Anche quest'anno sarà possibile usufruire gratuitamente delle corse del Trenino Artù che cirolerà tutti i mercoledì e sabati dal 29 novembre al 3 gennaio (esclusi il 24.12 e il 31.12), dalle 14.00 alle 17.00, eseguendo il tour del Centro storico con partenza da Largo Elvezia.

Parcheggi gratuiti

Le domeniche 30 novembre, 14 e 21 dicembre le barriere degli autosili Piazza del Sole e Cervia saranno alzate dalle ore 09.30 alle 18.30.

Aperture straordinarie dei negozi

Durante le domeniche 14 e 21 dicembre, dalle ore 10.00 alle 18.00, sono previste le aperture straordinarie dei negozi.

Partner di energia



Partner di destinazione



Partner di mobilità



**Bus Notturmo
Bellinzona**



Main partner



Gold partner



Silver partner



Bronze partner



Sostenitori



Mercatini di Natale e San Nicolao

- * **Me 3 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 17.00 alle ore 21.00
Piazzale scuole, Claro
- * **dal 5 all'8 dicembre**
Natale tra le mani
Mercatino artigianale
dalle ore 10.00 alle 12.30
e dalle ore 13.00 alle 17.30
Casa Paganini Rè, Bellinzona
- * **Ve 5 dicembre**
Mercatino di Natale e San Nicolao
dalle ore 16.00 alle 21.00
Piazzale Antico Convento delle Agostiniane, Monte Carasso
- * **Sa 6 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 16.00 alle 22.00
Policentro della Morobbia, Pianezzo
- * **San Nicolao**
ore 17.00
Piazza Collegiata, Bellinzona
- * **Do 7 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 16.00 alle 19.00
Nucleo di Curzùtt, Monte Carasso
- * **Lu 8 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 10.00 alle 18.00
Piazza Grande, Giubiasco
- * **Me 10 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 16.00 alle 21.00
Piazzale Scuole elementari, Camorino
- * **Gio 11 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 17.00 alle 18.30
Scuole Nord, Bellinzona
- * **Do 14 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 10.00 alle 18.00
Centro Storico, Bellinzona
- * **Do 21 dicembre**
Mercatino di Natale
dalle ore 10.00 alle 18.00
Centro Storico, Bellinzona

Concerti, eventi e spettacoli di Natale

- * **Gio 27 novembre**
Il Natale che condividiamo
Esperienza e memorie di un ticinese al servizio del Papa con Lorenzo Merga e Alice Pedrazzini
ore 20.00
Salone Antico Convento delle Agostiniane, Monte Carasso
- * **Ve 28 novembre**
Pellegrini medievali a San Biagio
Una serata di memoria, parole, immagini e storia
ore 17.30
Chiesa di San Biagio, Bellinzona

- * **Ve 28 novembre**
Cerimonia d'accensione dell'albero
ore 17.45
Piazza Collegiata, Bellinzona
- * **Sa 29 novembre**
Fiaccolata commemorativa per i Castelli di Bellinzona
25esimo UNESCO
ore 17.00
Castel Grande, Bellinzona
- * **OSI alle Officine**
Concerto di Natale
ore 20.30
Cattedrale Officine FFS, Bellinzona
- * **Concerto di Gala**
Orchestra di fisarmoniche bellinzonesi
ore 20.30
Teatro Sociale, Bellinzona
- * **Do 30 novembre**
Concerto di Natale
Coro San Michele Sementina
ore 16.30
Chiesa di San Lorenzo, Gudo
- * **Concerto Barocco**
Bellinzona Baroque Ensemble
ore 17.00
Sala Arsenale, Castel Grande, Bellinzona
- * **"In nome della madre"**
Concerto di Natale con il Gruppo Corale "Vox Nova"
ore 17.00
Chiesa di San Giovanni, Bellinzona
- * **InCanto di Natale**
Gruppo Vocale Cantadonna
ore 17.00
Chiesa di San Biagio, Bellinzona
- * **Me 3 dicembre**
Cucino io, la sera di Natale
Spettacolo MiniTeatro
ore 14.00, replica: ore 16.00
Teatro dell'Oratorio, Bellinzona
- * **Sa 6 dicembre**
Concerto di fine anno
Filarmonica Mosaico
ore 17.00
Palestra Centro Ciossetto, Sementina
- * **Do 7 dicembre**
Concerto di Gala
Speciale 240° Civica Filarmonica di Bellinzona
ore 16.30
Teatro Sociale, Bellinzona
- * **Concerto di Natale**
Luceat Ensemble
ore 17.00
Chiesa di San Biagio, Bellinzona
- * **Lu 8 dicembre**
Concerto di Gala
Civica Filarmonica Giubiasco
ore 16.30
Mercato Coperto, Giubiasco
- * **Concerto per il 70° della Corale Juventus di Bellinzona**
ore 17.00
Chiesa Collegiata, Bellinzona
- * **Ve 12 dicembre**
Christine e Hans Andersen
Spettacolo MaxiTeatro
ore 20.30
Teatro dell'Oratorio, Bellinzona
- * **Do 14 dicembre**
Rudolph – Operazione Natale
Il Musical delle Feste
ore 16.00
Teatro Sociale, Bellinzona
- * **Concerto di Natale**
Filarmonica
Monte Carasso – Sementina
ore 17.00
Chiesa Parrocchiale, Monte Carasso
- * **Gospel & Spirituals**
Dave Gulley & The Cleveland Chorale
ore 17.00
Chiesa San Giovanni, Bellinzona
- * **14 dicembre – 6 gennaio**
Percorso presepi
Tutti i giorni
dalle ore 14.00 alle 17.30
Chiesa Sacro Cuore, Bellinzona
- * **Me 17 dicembre**
Cerimonia di fine anno
ore 18.00
Teatro Sociale e Palazzo civico, Bellinzona
- * **Sa 20 dicembre**
Gospel & Spirituals
Florida Inspirational Singers
ore 20.45
Teatro Sociale, Bellinzona
- * **Do 21 dicembre**
Concerto di Gala
Società Filarmonica Gorduno
ore 16.15
Palestra, Gorduno
- * **Il principe della musica**
Concerto Coro RSI
ore 17.00
Chiesa Collegiata, Bellinzona
(alle ore 16.00 introduzione al concerto con il M° Diego Fasolis Sala Consiglio comunale, Bellinzona)
- * **Me 24 dicembre**
Presepe vivente
ore 16.00
Chiesa Collegiata, Bellinzona
- * **Ma 6 gennaio**
Festival organistico Antegnati
ore 16.00
Chiesa Collegiata, Bellinzona
- * **Concerto di Gala**
Musica di Daro e Società filarmonica di Carasso
ore 16.30
Casa Patriziale, Carasso
- * **Re Magi e Befana**
ore 17.30
Sfilata lungo Viale Stazione fino a Piazza Collegiata, Bellinzona

Programmazione completa su www.incitta.ch



Tra sostenibilità e memoria, un assist al calcio



Allo Stadio comunale la nuova torretta per le riprese televisive è stata ricoperta con legno proveniente dalla ristrutturazione delle Scuole Nord.

Quando l'attenzione all'ambiente e la memoria storica fanno un assist allo sport. Negli scorsi mesi è stata completata la realizzazione della nuova torretta per le riprese TV allo Stadio comunale. La costruzione è stata rivestita in legno ricavato alle Scuole nord, nell'ambito della massiccia ristrutturazione e dell'ampliamento della stessa sede, tuttora in corso. Le travi del sottotetto dell'edificio realizzato all'inizio del Novecento, quando tra l'altro muoveva i primi passi la società calcistica che sarebbe poi diventata l'ACB, una volta rimosse per far spazio alla moderna copertura sono state salvate e hanno compiuto un cammino di poche centinaia di metri per essere appunto impiegate allo stadio, al centro della gradinata sud, dove al posto dell'impianto provvisorio la scorsa estate è sorta la nuova torretta secondo un concetto costruttivo improntato alla sostenibilità. Una sostenibilità anche tecnica oltre che ambientale e finanziaria, visto che la sua presenza non impedirà l'eventuale inserimento di una nuova tribuna.

La torretta consente le riprese televisive in maniera più moderna per gli addetti dei media, e offre anche spazi più moderni ai cronisti. Il legno riutilizzato ne costituisce l'elegante rivestimento. L'oggetto diventerà un esempio per gli studenti di architettura della SUPSI e verrà trattato come caso di riuso e di economia circolare, sottolinea il Municipale Henrik Bang, responsabile del Dicastero Opere pubbliche della Città che ha curato il progetto.



Insieme, più forti per la sicurezza dei cittadini

© Swen Baldinger



Dopo l'unione con i Corpi di Cadenazzo e Gamberogno, i Pompieri della Città di Bellinzona sono pronti ad affrontare nuove grandi missioni.

Ottimizzare le risorse e assicurare la continuità del servizio a lungo termine di fronte a un quadro sociale, ambientale e territoriale in grande evoluzione. Questi gli obiettivi della riorganizzazione dei Corpi pompieri del Bellinzonese, che dopo tre anni di lavoro ha portato, il 1. luglio 2025 alla nascita di un unico Corpo Pompieri frutto dell'unione tra quello della Città e i Corpi di Cadenazzo e Gamberogno. Cambiati i tempi, cambiate le esigenze formative, sono cambiate anche quelle dei datori di lavoro, oggi un po' meno disposti ad assumere pompieri volontari, coloro che in sostanza costituiscono la spina dorsale di tutti i corpi pompieri, permettendo di coprire i picchetti assentandosi dalla propria professione. Ogni anno sono una ventina i militi che lasciano il servizio per motivi personali o professionali. Per questo motivo, l'appello a mettersi a disposizione è costante. Oltre al ricambio e alla revisione in corso del sistema di finanziamento cantonale, il Corpo deve far fronte ad altri problemi di carattere più locale, come l'aumento del traffico stradale e della popolazione così

come la necessità di una nuova caserma. Molte le sfide, quindi, nel quadro di un'attività intensa ben testimoniata da alcune cifre che presentiamo qui accanto.





1829

viene costituito il Corpo pompieri Bellinzona, il primo in Ticino. Una primizia, come una primizia è stata – in queste dimensioni – l'unione sancita nel 2025 con i Corpi di Cadenazzo e Gambarogno.

2'727

l'altitudine massima dell'ampio raggio d'intervento del Corpo (quella del Pizzo di Claro), mentre il livello più basso è quello di Dirinella con i suoi 195 metri sul livello del mare. 24 ore su 24, viene coperta un'area di 265 km², di cui 185 km² di superficie boschiva, attraversata da circa 40 km di strade nazionali e circa 65 km di rete ferroviaria di valenza internazionale.

2013

l'anno in cui Samuele Barenco viene nominato alla testa dei Pompieri della Città di Bellinzona. Dal 1. luglio 2025, Barenco è confermato al comando del nuovo Corpo allargato, affiancato da Mariella Pasotto (a capo del distaccamento di Cadenazzo) e da Daniele Franceschini (Gambarogno). Il Corpo copre anche i territori convenzionati di Arbedo-Castione, Lumino e Sant'Antonino, oltre ad essere competente per le gallerie di base del San Gottardo e del Ceneri.

25

l'aumento percentuale degli interventi dal 2023 al 2024.

282

i militi volontari che compongono oggi il Corpo pompieri: 191 sono pompieri urbani, 68 di montagna e 23 della sezione giovanile. L'età media si attesta tra 37 e 40 anni. Tredici le donne. 25 coloro che assicurano la partenza rapida o la prima partenza. Una ventina sono i nuovi volontari che, per garantire il ricambio, sono stati reclutati tramite la relativa campagna.

118

il numero d'emergenza da comporre in caso di bisogno urgente dei pompieri, non solo per incendi urbani e boschivi ma pure per salvataggi di persone, incidenti sul lavoro e stradali, inquinamenti, allagamenti, disinfestazioni. I pompieri, come noto, svolgono inoltre un rilevante ruolo a livello di servizio d'ordine.

Sul territorio



LEGO®, un'attesa costruttiva

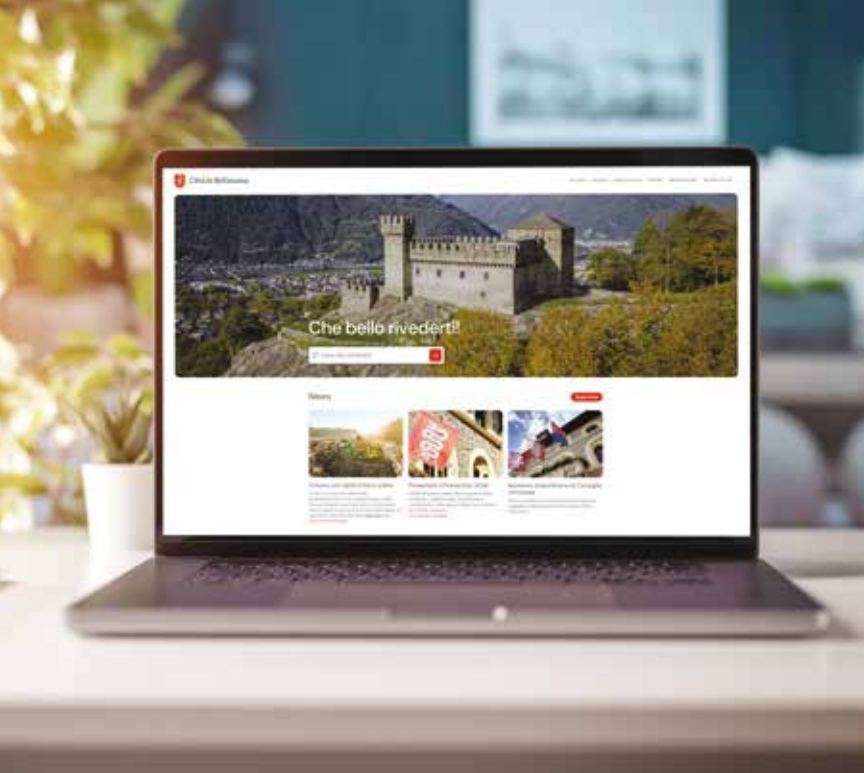
Missione compiuta lo scorso 19 ottobre in Piazza del Sole dove numerosi bambini e appassionati del genere hanno partecipato alla costruzione di un "giga brick", un mattoncino in scala recante il logo della Fortezza. Il momento di condivisione e divertimento è stato proposto nell'ambito dell'iniziativa che vuole fare dei nostri castelli un modellino assemblabile realizzato in serie da LEGO®, un'idea attualmente in fase di valutazione da parte dell'azienda produttrice.

Commercio equo per un mondo sostenibile

La Città prosegue il suo impegno a favore di un commercio equo. Tra le varie iniziative portate avanti nel corso dell'anno, anche quella dello scorso 13 settembre con l'evento "La rete che sceglie giusto", che nella corte di Palazzo Civico ha permesso l'incontro di una ventina di partner "Fair Trade Town Bellinzona". Alcuni dei partner sono intervenuti in prima persona raccontando cosa li ha spinti ad aderire al progetto e presentando le proprie esperienze. "Perché siamo qui? Perché crediamo che sia anche nelle nostre mani il compito di costruire un mondo più giusto e più sostenibile", ha affermato Daniela Sgarbi Sciolli, Presidente del relativo Gruppo di lavoro. Per informazioni e aggiornamenti sul tema: www.bellinzona.ch/fair-trade-town.

Servizi igienici tutto l'anno in golen

In considerazione del fatto che negli ultimi anni l'affluenza a scopo ricreativo lungo la sponda sinistra del fiume Ticino a Bellinzona è notevolmente aumentata anche durante le giornate di bel tempo al di fuori della stagione estiva, il Municipio ha deciso di estendere l'apertura dei due WC pubblici ubicati nei pressi della passerella ciclopedonale della Torretta e al parco giochi Greina. I due servizi igienici, rispetto al passato, da quest'anno sono quindi stati resi agibili anche nei mesi da novembre a febbraio compresi, nelle fasce orarie diurne. Oltre a ciò, i Servizi urbani garantiscono anche la pulizia dell'ambiente, ma l'invito è sempre quello di gettare i rifiuti nei cestini e di preservare il decoro in generale, in golen come in tutto il territorio.

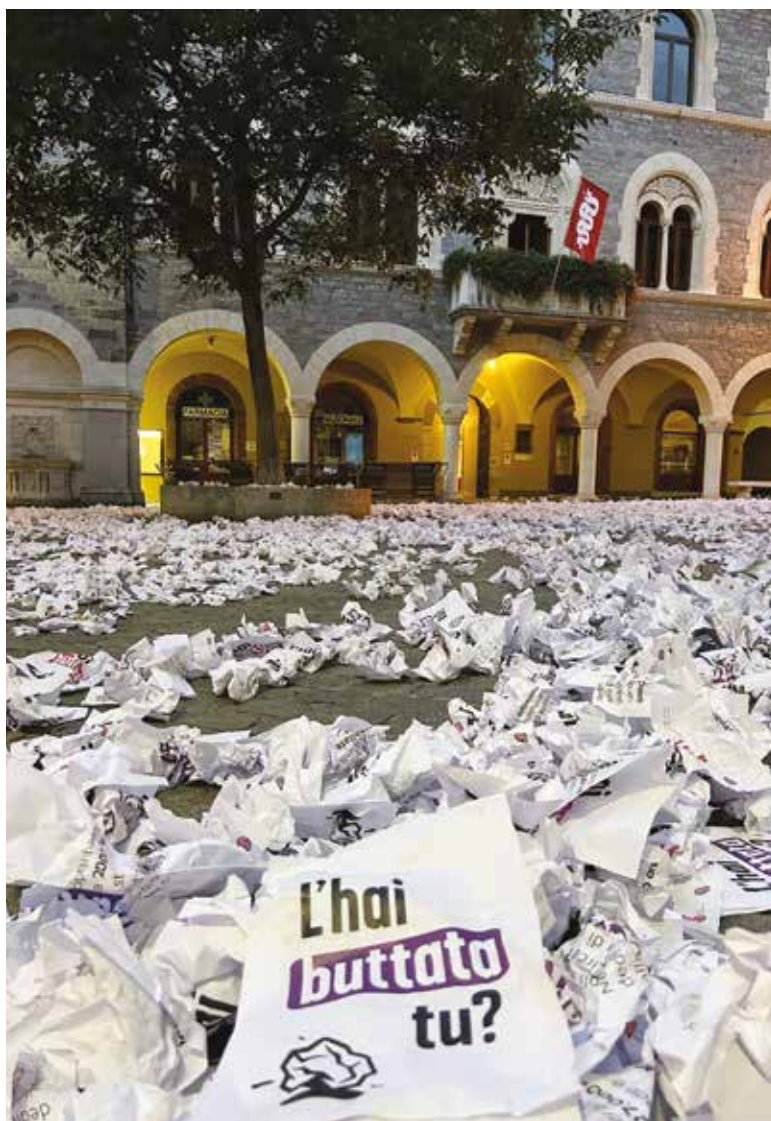


Ecco il nuovo sito della Città

Da qualche settimana è online il nuovo sito della Città **www.bellinzona.ch**. Si presenta più snello, fresco e intuitivo, con testi brevi e di facile fruizione, e una grafica moderna. Tra le novità spicca una sezione denominata Quartieri in cui gli utenti possono scoprire i servizi offerti nella propria zona di residenza, così come uno Sportello virtuale che si propone come soluzione compatta per individuare i servizi ricercati e mettersi facilmente in contatto con l'Amministrazione comunale. Progressivamente, sarà migliorato anche lo strumento per svolgere ricerche interne al sito, al fine di facilitare ulteriormente la navigazione. Dopo 8 anni di vita, è stato così messo "in pensione" il portale nato con l'aggregazione e poi cresciuto a tappe.

L'hai buttata tu?

Non è passata inosservata la sensibilizzazione messa in scena nella mattinata del 17 settembre scorso, quando i frequentatori del Centro storico si sono imbattuti in una Piazza Nosetto completamente ricoperta dalle cartacce. Come i passanti hanno poi potuto capire, si è trattato di un'azione proposta dalla Città nell'ambito delle sue campagne di sensibilizzazione sui grandi temi della convivenza civile. Stavolta, sotto la lente è finito il littering, quella cattiva abitudine che consiste nell'abbandonare piccoli rifiuti negli spazi pubblici e nella natura. Le migliaia di volantini appallottolati recavano la scritta "L'hai buttata tu?", ricordando come sia importante il contributo di ognuno nel mantenere la nostra Città pulita, dando così una mano anche agli addetti del Comune che si impegnano quotidianamente per il bene di tutti.





La Fortezza per momenti da ricordare

I castelli Patrimonio Unesco si propongono anche come sede per eventi aziendali e matrimoni, raccontandosi in un nuovo video promozionale.

La Fortezza di Bellinzona, Patrimonio mondiale Unesco avviato ad una valorizzazione plurimilionaria, si presenta ora anche attraverso un nuovo video promozionale che mette in luce i suoi straordinari spazi storici come location d'eccezione per eventi di ogni genere. Questa iniziativa mira a far conoscere un luogo ricco di storia e fascino, capace di trasformare qualsiasi occasione in un'esperienza memorabile.

Il video offre un viaggio coinvolgente tra le monumentali sale interne e gli ampi spazi all'aperto dei Castelli di Bellinzona, mostrando come la Fortezza possa ospitare con eleganza e funzionalità meeting, conferenze, eventi culturali e sociali. La combinazione di ambienti raffinati e infrastrutture moderne permette di soddisfare le esigenze di organizzatori e ospiti, garantendo un contesto suggestivo e prestigioso.

Non solo eventi professionali: la Fortezza di Bellinzona è anche una cornice da sogno per matrimoni. Le sue viste mozzafiato e l'atmosfera senza tempo creano il palcoscenico perfetto per celebrare momenti unici.

Questo nuovo strumento di comunicazione vuole quindi raccontare una Fortezza viva, dinamica e ver-

satile, capace di offrire non solo un semplice evento bensì un'autentica esperienza immersiva nel cuore a un patrimonio culturale di importanza mondiale. Oltre a visualizzare il video scansando il codice QR qui sotto, ulteriori informazioni su **www.fortezzabellinzona.ch**, scrivendo a info@fortezzabellinzona.ch e contattando l'Organizzazione turistica regionale Bellinzonese e Alto Ticino al numero 091/825.21.31.



**Guarda
il video**



Apprezzato il volto alternativo di Piazza del Sole

Per settimane il particolare arredo urbano ha attirato numerose persone in diverse fasce orarie: verrà riproposto nel 2026 con alcuni correttivi.

Negli scorsi mesi abbiamo scoperto una Piazza del Sole molto frequentata. Il progetto “SoStare al Sole”, con divanetti e piante installati sulla piazza a partire da metà luglio, ha attirato numerose persone in diverse fasce orarie. “Uno degli obiettivi principali del progetto, quello della socializzazione, è stato effettivamente raggiunto”, commenta il Municipale Vito Lo Russo, capo del Dicastero Ambiente della Città che ha promosso l’iniziativa. Tra la fine dell’estate e l’autunno la Piazza ha davvero preso vigore e in moltissimi, in diversi momenti del giorno e della sera, hanno sostato lì: per pranzare, rilassarsi, incontrarsi, giocare o anche solo per curiosità. A contribuire alla riuscita è stata anche la “Play Fountain” proposta da AMB tra agosto e inizio settembre, graditissima dai bambini. Nelle scorse settimane una parte dell’arredo urbano è stata trasferita in altri punti della città, anche per far posto al tradizionale evento natalizio. Ma tornerà l’anno prossimo. Visto l’apprezzamento,

e considerando che il materiale può essere facilmente riutilizzato, il progetto “SoStare al Sole” sarà infatti riproposto dopo l’inverno, con alcuni correttivi che saranno introdotti a seguito della sperimentazione. Quello del 2025, infatti, è stato un punto di partenza, non di arrivo.



Buone feste

La tua Città



Seguici anche
su WhatsApp

BellinzonaCity

